



VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

Ured za ljudska prava i
prava nacionalnih manjina

KLASA: 910-03/20-06/11

URBROJ: 50450-01/13-20-07

Zagreb, 18. lipnja 2020.

Na temelju *Sporazuma o izravnoj dodjeli financijskih sredstava za provedbu projekta „INCLuDE“ – Međuresorna suradnja u osnaživanju državljana trećih zemalja u okviru Fonda za azil, migracije i integraciju* potpisanog 7. listopada 2019. godine između Uprave za europske poslove, međunarodne odnose i fondove Europske unije Ministarstva unutarnjih poslova, odgovornog tijelom u sustavu upravljanja i kontrole Nacionalnog programa AMIF-a i Ureda za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade Republike Hrvatske kao korisnika, Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade Republike Hrvatske raspisuje

JAVNI POZIV

za izbor vanjskih stručnjaka/stručnjakinja za pripremu i provođenje
edukacijskih aktivnosti za državljane trećih zemalja
„INCLuDE“ – Međuresorna suradnja u osnaživanju državljana trećih zemalja sufinanciranog
sredstvima Fonda za azil, migracije i integraciju

Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade Republike Hrvatske (nadalje: Ured) raspisuje javni poziv za vanjske stručnjake/stručnjakinje (2 izvršitelja) za pripremu i provođenje edukacijskih aktivnosti za državljane trećih zemalja.

1. O PROJEKTU

Ured je korisnik projekta *INCLuDE – Međuresorna suradnja u osnaživanju državljana trećih zemalja* sufinanciranog u okviru Nacionalnog programa Fonda za azil, migracije i integraciju (AMIF). **Opći je cilj** projekta jačanje preduvjeta za **socijalnu uključenost** državljana trećih zemalja s naglaskom na osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita u Republici Hrvatskoj putem (1) unapređenja sustava razvoja i praćenja nacionalnih politika integracije; (2) jačanja međuresorne suradnje dionika u jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave; (3) senzibilizacije ključnih dionika, uključujući i opću populaciju, na integraciju osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita. **Svrha je projekta** osnaživanje dionika sustava integracije za osmišljavanje, provođenje i praćenje mjera integracije državljana trećih zemalja u RH.

2. PODACI O PREDMETU JAVNOG POZIVA

2.1. UVOD

Integracija je dvosmjerni, dinamični i višedimenzionalni proces prihvaćanja i uključivanja osoba s odobrenom međunarodnom zaštitom u društvo, pri čemu je uzajamnost moguća jedino u slučaju kada su osobe s odobrenom međunarodnom zaštitom uključene u gospodarstvo i društvo zemlje u koju se integriraju s jednakim prilikama. Iako je jedna od važnijih dimenzija za uspješnu integraciju društveno-ekonomska koja podrazumijeva uključivanje na tržište rada i učenje jezika te pravo na pristup socijalnim, zdravstvenim, obrazovnim te uslugama stanovanja, bez omogućavanja osobama za aktivni doprinos političkom, kulturnom i društvenom životu koji su ključni za stvaranje osjećaja pripadnosti i potpune uključenosti u društvo domaćina, integracija neće biti cjelovita. Nastavno na navedeno, integracijske bi politike trebale „osiguravati ujednačene sustave koji olakšavaju sudjelovanje i osnaživanje svih članova društva, odnosno državljana trećih zemalja i zajednica u koje doseljavaju“.¹ Poboľšavanje znanja i razumijevanja državljana trećih zemalja o integracijskim politikama zemlje u koju su se doselili s jedne strane te razvoj svijesti o ljudskim pravima s druge strane može doprinijeti osnaživanju njihove participativne uloge u aktivnostima društva i razvijanju svijesti o tome kako se ljudska prava ogledaju u društvenoj i političkoj stvarnosti. Izgradnjom uključivih i povezanih društava u kojima će se državljanima trećih zemalja omogućiti uključivanje u izradu i provedbu integracijskih politika koje se direktno i njih tiču, uvelike će se pridonijeti boljoj integraciji koja je od zajedničkog interesa za sve stanovnike neke zemlje.

2.2. SPECIFIČNE AKTIVNOSTI

Specifične aktivnosti su:

1. Izrada obrazovnog modela u vidu priručnika za provedbu edukacije za državljane trećih zemalja s naglaskom na osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita
2. Provedba edukacije za državljane trećih zemalja s naglaskom na osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita

Očekivani rezultati:

1. Izrađeni obrazovni modela u vidu priručnika
2. Provedena edukacija

Svrha aktivnosti:

Osnaživanje participativne uloge državljana trećih zemalja s naglaskom na osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita za aktivno uključivanje u društvo.

¹ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=celex:52016DC0377>

2.3. OPIS AKTIVNOSTI I ZADAĆA IZABRANIH STRUČNJAKA/STRUČNJAKINJA

Aktivnosti obuhvaćaju:

1) Izradu obrazovnog modela u vidu priručnika za provedbu edukacije koji će uključivati 4 tematska područja:

- Integracijske politike i sustav zaštite ljudskih prava u svijetu i Republici Hrvatskoj (8 sati)
- Prikupljanje podataka i dokumentiranje kršenja ljudskih prava (8 sata)
- Zagovaranje ljudskih prava (8 sati)
- Neposredno djelovanje i participacija (8 sati)

2) Pripremu i provedbu edukacije temeljene na izrađenom obrazovnom modelu u ukupnom trajanju od 4 dana (32 sata)

3) Izradu izvještaja i zapisnika o provedenoj edukaciji.

1) Izrada obrazovnog modela u vidu priručnika:

U svrhu i zrade **obrazovnog modela**, odabrani su stručnjaci/stručnjakinje dužni/-e izraditi *Nacrt provedbe aktivnosti* u minimalnom opsegu od 5 kartica (1800 znakova po stranici, bez priloga). *Nacrt provedbe aktivnosti* treba biti dostavljen najkasnije **15 dana** od dana stupanja na snagu ugovora. *Nacrt provedbe aktivnosti* uključuje sljedeće: naslovnu stranicu, sadržaj, uvod, cilj provedbe aktivnosti, opis aktivnosti, očekivani rezultat aktivnosti te evaluaciju aktivnosti. Nakon što stručnjaci/stručnjakinje u propisanom roku dostavi/-e *Nacrt provedbe aktivnosti*, naručitelj je dužan dostaviti komentare ili zatražiti dodatna pojašnjenja u roku od 15 dana.

Prilikom izrade **obrazovnog modela** odabrani su se stručnjaci/stručnjakinje dužni/-e pridržavati sljedećih smjernica: Priručnik uz teoretski dio treba uključivati i kreativne tehnike rada (primjerice, grupni rad, *case study*, radionički dio). Priručnik mora sadržavati minimalno 45 kartica (1800 znakova po stranici, bez priloga).

Obrazovni model treba biti izrađen najkasnije **4 mjeseca od dana** stupanja na snagu ugovora. Nakon što odabrani stručnjaci/stručnjakinje u propisanom roku dostave **obrazovni model**, naručitelj je dužan dostaviti komentare ili zatražiti dodatna pojašnjenja u roku od 15 dana. Konačnu verziju odabrani stručnjaci/stručnjakinje trebaju dostaviti najkasnije **5 mjeseci od dana** stupanja na snagu ugovora.

2) Priprema i provedba edukacije:

Edukacija će se u cijelosti održati u organizaciji naručitelja s okvirnim brojem od 15 sudionika – državljana trećih zemalja, uz predstavnike Ureda za ljudska prava i prava nacionalnih manjina (2) te samih facilitatora (2). Materijale za edukacije osigurava naručitelj. Priprema za edukaciju uključuje 2 sastanka s projektnim timom.

Trajanje edukacije: 4 dana u ukupnom trajanju od 32 trening sata.

Vrijeme održavanja edukacije: Edukacija će se održati u 4 termina, svaki termin podrazumijeva 1 dan edukacije. Točni termini edukacije odredit će se zajedničkim dogovorom između naručitelj i odabranih stručnjaka/stručnjakinja nakon što odabrani stručnjaci/stručnjakinje dostave konačnu i odobrenu verziju obrazovnog modela.

Mjesto održavanja edukacije: Zagreb

Sudionici: državljani trećih zemalja s naglaskom na osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita

3) Izrada izvještaja i zapisnika o provedenoj edukaciji:

U svrhu izrade izvještaja o provedenoj edukaciji, odabrani/-e su stručnjaci/stručnjakinje dužni/-e izraditi:

(1) **Zapisnik** nakon svakog održanog dana edukacije koji će uključiti broj sudionika, dnevni red, kopiju potpisne liste, evaluaciju aktivnosti te kraći zapisnik o održanoj edukaciji. Evaluacija aktivnosti uključuje izradu obrasca za procjenu zadovoljstva provedenim aktivnostima te procjenu njihove korisnosti.

(2) **Izvještaj** o provedenoj edukaciji u minimalnom opsegu od 10 kartica (1800 znakova po stranici, bez priloga) koji mora biti dostavljen najkasnije **30 dana od završetka aktivnosti**. Izvještaj o provedenoj edukaciji uključuje sljedeće: naslovnu stranicu, sadržaj, uvod, cilj provedbe aktivnosti, opis aktivnosti, rezultate evaluacije aktivnosti, preporuke za buduće aktivnosti te u prilogu zapisnike o provedenim aktivnostima (ukupno 4).

Svi podneseni materijali moraju biti odobreni od strane naručitelja. S tim u vezi, naručitelj se obvezuje u roku od **15 dana** od zaprimanja materijala očitovati se po istom. Ako naručitelj u očitovanju zatraži izmjene po dostavljenim materijalima, odabrani/-e su stručnjaci/stručnjakinje dužni/-e zatražene izmjene učiniti. Po finalnom odobrenju materijali postaju trajno vlasništvo naručitelja i kao takvi se mogu neograničeno reproducirati i po potrebi mijenjati.

3. OKVIRNO TRAJANJE AKTIVNOSTI:

Sveukupna aktivnost treba biti završena unutar godine dana od dana stupanja na snagu ugovora.

4. PRIHVATLJIVI PRIJAVITELJI

Javni poziv otvoren je za fizičke osobe. Ukupno su potrebna 2 izvršitelja. Na javni poziv se ravnopravno mogu javiti osobe oba spola.

5. UVJETI ZA ODABIR STRUČNJAKA/STRUČNJAKINJA

- završen preddiplomski i diplomski sveučilišni studij ili integrirani preddiplomski i diplomski sveučilišni studij ili specijalistički diplomski stručni studij, odnosno visoka stručna sprema sukladno ranijim propisima, društvenog ili humanističkoga smjera (prednost imaju kandidati sa završenom dodatnom edukacijom na području ljudskih prava)
- iskustvo rada u području ljudskih prava (prednost imaju kandidati koji imaju iskustvo rada u području integracijskih politika / integracije državljana trećih zemalja s naglaskom na osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita)
- relevantno iskustvo u provođenju edukativnih radionica tematski vezanih za ljudska prava

6. PRILOZI I DOKAZI O ISPUNJAVANJU UVJETA

Ponudi treba priložiti:

- životopis, vlastoručno potpisan
- dokaz o odgovarajućoj stručnoj spremi i struci (preslika diplome ili drugog odgovarajućeg dokumenta)
- dokaz o završenim dodatnim edukacijama na području ljudskih prava (ako je primjenjivo)

- dokaze o relevantnom iskustvu u provođenju edukativnih radionica tematski vezanih za ljudska prava
- osvrt u minimalnom opsegu od 2 kartice (1800 znakova po kartici) u kojem će se navesti razumijevanje svrhe predmetne aktivnosti i navedenih očekivanih rezultata uz komentare i preporuke za uspješnu provedbu aktivnosti te mišljenje o ključnim temama vezanima za postizanje ciljeva aktivnosti
- ispunjen prijavni obrazac (prijavni obrazac potrebno je ispuniti na hrvatskom jeziku)

7. ODABIR STRUČNJAKA/STRUČNJAKINJA

Stručnjaci će biti odabrani na temelju gore navedenih uvjeta i ocjene priloženog osvrta.

8. UGOVARANJE

S odabranim stručnjacima/stručnjakinjama pristupit će se bez odgode sklapanju istovjetnih autorskih ugovora. Jedna je od ugovornih obveza stručnjaka zajednička suradnja – koautorstvo te će u obavljanju djela izvršitelji biti dužni surađivati na način koji predviđa obavljanje posla u jednakom udjelu.

Do sklapanja ugovora odabrane su osobe dužne dostaviti:

- na uvid original dokaza o odgovarajućoj stručnoj spremi
- potvrdu čelnika tijela da je suglasan u slučaju da su odabrani stručnjaci/stručnjakinje javni ili državni službenici

10. ROKOVI I NAČIN PRIJAVE PROGRAMA

Javni poziv otvoren je danom objave na mrežnoj stranici Ureda za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade Republike Hrvatske. Prijave na Javni poziv podnose se u roku od 15 dana od dana objave Javnoga poziva. Kao datum podnošenja prijave uzimat će se datum poštanskoga pečata na poslanoj prijavi. Ako se prijava dostavlja osobno u Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina, mora biti dostavljena najkasnije u roku od 15 dana od dana objave Javnoga poziva u uredovno vrijeme od 8:30 do 16:30 od ponedjeljka do petka, a prijavitelju će biti izdana potvrda o točnom vremenu prijama pošiljke.

Natječajnu dokumentaciju treba poslati **preporučenom poštom ili dostaviti osobno** na sljedeću adresu

Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina
Vlade Republike Hrvatske
Mesnička 23
10 000 Zagreb

Na vanjskome dijelu omotnice potrebno je istaknuti puni naziv i adresu prijavitelja uz napomenu:

ZA JAVNI POZIV (AMIF) – javni poziv za izbor vanjskih stručnjaka/stručnjakinja za pripremu i provođenje edukacijskih aktivnosti za državljane trećih zemalja

Odabranim će se stručnjacima/stručnjakinjama poslati obavijesti najkasnije u roku od 30 dana od dana zaključenja natječaja.

Ured zadržava pravo poništiti ovaj javni poziv, ako niti jedan od pristiglih kandidata/kandidatkinja ne zadovoljava tražene uvjete. Ako javni poziv bude poništen, obavijest o poništenju poslat će se kandidatima/kandidatkinjama najkasnije u roku od 30 dana od dana zaključenja natječaja.

Nepotpune i nepravovremene prijave neće se razmatrati. Nepotpunom prijavom smatra se ona koja ne sadrži sve podatke i priloge navedene u ovom Pozivu.

Sva pitanja vezana uz ovaj Javni poziv mogu se postaviti isključivo elektroničkim putem, slanjem upita na adresu elektroničke pošte: mirela.savrljuga@uljppnm.vlada.hr najkasnije do dva radna dana prije isteka Javnoga poziva.



PRILOG:

- *obrazac za prijavu*

za izbor vanjskih stručnjaka/stručnjakinja za pripremu i provođenje edukacijskih aktivnosti za državljane trećih zemalja

Međuresorna suradnja u osnaživanju državljana trećih zemalja

KONTAKT PODACI PRIJAVITELJA	
IME I PREZIME	
E-MAIL	
BROJ MOBITELA	
BORAVIŠNA ADRESA	
PRETHODNO OBRAZOVANJE I RADNO ISKUSTVO	
ZVANJE	
TREKUTNO ZAPOSLENJE	
PODRUČJE RADA	
JESU LI UZ PRIJAVU PRILOŽENI SLJEDEĆI DOKUMENTI?	
Životopis	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Preslika dokaza o stručnoj spremi	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Dokaz o ranije provedenim edukacijama	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Dokaz o završenoj dodatnoj edukaciji u području ljudskih prava (ako je primjenjivo)	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Osvrt	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
DODATNO ISKUSTVO	
Imate li završenu dodatnu edukaciju u području ljudskih prava?	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Imate li iskustvo rada na području integracijskih politika / integracije DTZ?	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Lista provedenih edukativnih radionica tematski vezanih za ljudska prava uz kratke opise istih te poveznice na iste (poveznice - ako je primjenjivo):	
Click here to enter text.	



Ured
za ljudska prava i prava
nacionalnih manjina

Nepotpune i nepravovremene prijave neće se razmatrati. Nepotpunom prijavom smatra se ona koja ne sadrži sve podatke i priloge navedene u Pozivu. Za sve dodatne informacije moguće je obratiti se na adresu elektroničke pošte: mirela.savrljuga@uljppnm.vlada.hr



Sufinancirano iz Fonda za
azil, migracije i integraciju
Europske unije